



# AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Agent Curacao  
WITCOM Tel. 1991

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire f 2.—, Aru ba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. — Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbet.).  
Kantoor: Conscientiesteg 27-29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.  
Uitgever: N.V. Poulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.  
Hoofredacteur: Ad. Versney.

Agent Aruba  
Mario S. Arends



Mar Bradley gehoord

## Stafchefs hebben beter oordeel over wereldsituatie dan Mac Arthur

Washington. — Dinsdag is de voorzitter der Verenigde Amerikaanse Stafchefs, generaal Omar Bradley, als derde getuige voor de Verenigde Senaatscommissie van onderzoek verschenen.

Hij verklaarde, dat het programma van MacArthur (de inlijning van een blokkade van communistisch China, het bombarderen van bases in Mandsjoerije en het gebruiken van Chinese nationalistische troepen) van grote militaire waarde was voor zo ver het de campagne in Korea betrof. De Verenigde stafchefs waren van mening dat de voorgestelde maatregelen het risico van een wereldoorlog zouden vergroten, hetgeen niet ongewoon genomen moest worden.

De generaal was van mening dat de Verenigde Stafchefs beter dan MacArthur het risico van een algemene oorlog en de militaire middelen van het land konden beoordelen. De communisten waren op de hoogte van het potentieel en de kracht van de Verenigde Staten en hun bondgenoten en zij wisten, dat zij op de lange duur een oorlog niet zouden kunnen winnen.

Communistisch China was geen machtige natie, die naar wereldoverheersing streefde. De Verenigde Staten dienden een vastberaden politiek, zonder een wereldoorlog uit te lokken en met gelijktijdige versterking van hun militaire macht, te blijven volgen.

Bradley getuigde, dat MacArthur de Verenigde stafchefs op 10 Januari had meegedeeld, dat hij van mening was, dat de Verenbondenen moeite zouden hebben zich in Korea staande te houden. De stafchefs hadden twee dagen later in een instructie aan MacArthur gezegd, dat zij mede op grond van zijn jongste boodschap de overtuiging waren toegedaan, dat onder de

huidige omstandigheden een zich handhaven op Korea op de duur ondoenlijk zou zijn. MacArthur heeft tijdens zijn getuigenis wel de uitsluiting van de stafchefs aangehaald, maar geen melding van zijn boodschap gemaakt.

Bradley zei, dat de politiek van de regering ten aanzien van Korea de communisten er toe zou kunnen brengen om vrede te verzoeken „indien de Verenbondenen de Chinezen krachtig genoeg zouden kunnen afstraffen”.

(Zie verder ons: Nieuws van Vandaag).

Frankfort. — De eerste grote eenheden van de 18.000 man sterke vierde Amerikaanse infanterie divisie worden 25 Mei in Bremerhaven verwacht. Deze troepen zullen waarschijnlijk in de Amerikaanse en in de Franse bezettingszone van de West-Duitse bondsrepubliek worden gelegerd.

Deze infanteriedivisie is de eerste van de vier Amerikaanse divisies, waarvan de uitzending naar Europa onlangs door het congres werd goedgekeurd. In de bondsrepubliek bevinden zich op het ogenblik ongeveer 100.000 Amerikaanse soldaten.

### KORTSTE VERGADERING

Parijs. — De plaatsvervangers van de ministers van buitenlandse zaken van de Grote Vier hielden hun tot dusver kortste zitting. Jessup, die de bijeenkomst leidde, vroeg, of iemand het woord wilde. Toen niemand antwoordde, verdaagde hij de zitting tot Woensdagmiddag.

In het telegram van de Noord-Koreaanse regering aan de V.N. wordt o.m. nog gezegd, dat aan het eind van het vorig jaar in verschillende streken van Noord-Korea een pokkenepidemie uitbrak, een week nadat de gebieden door Amerikaanse troepen waren geëvacueerd. In April was het aantal besmetten tot 3.500 gestegen, waarvan 10% kinderen, aldus het telegram, dat eraan toevoegt, dat tevoren onder de Noord-Koreaanse en Chinese troepen geen enkel geval van pokken was voorgekomen.

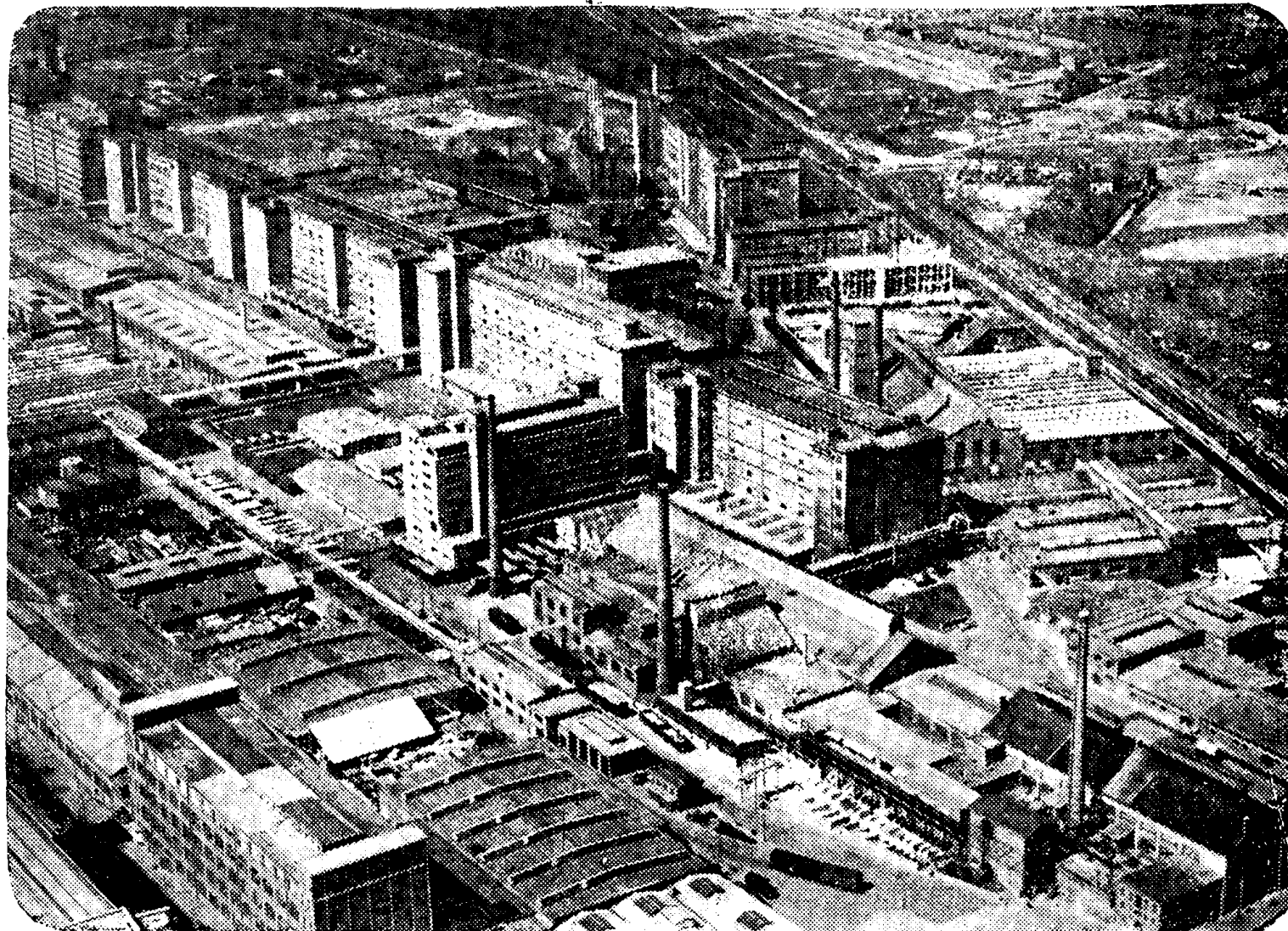
Verwijdering gevraagd Washington. — Volgens diplomatieke kringen te Washington heeft Birma de Verenigde Staten om hulp gevraagd bij het verwijderen van vijf á tienduizend Chinese Nationalistische troepen, welke uit Zuid-China zijn uitgeweken. Birma maakte zich ongerust over de wapensmokkel uit Thailand naar deze troepen. Volgens genoemde kringen had Birma te verstaan gegeven de kwestie misschien voor de Verenigde Naties te brengen, indien niets gedaan werd. Naar verluidt, zou Washington de kwestie met de regering van Tsjiang Kai-Sjek opgenomen hebben. Birma heeft de communistische regering van China erkend.

Washington. — Volgens diplomatieke kringen te Washington heeft Birma de Verenigde Staten om hulp gevraagd bij het verwijderen van vijf á tienduizend Chinese Nationalistische troepen, welke uit Zuid-China zijn uitgeweken. Birma maakte zich ongerust over de wapensmokkel uit Thailand naar deze troepen. Volgens genoemde kringen had Birma te verstaan gegeven de kwestie misschien voor de Verenigde Naties te brengen, indien niets gedaan werd. Naar verluidt, zou Washington de kwestie met de regering van Tsjiang Kai-Sjek opgenomen hebben. Birma heeft de communistische regering van China erkend.

London. — Noord-Korea heeft bij de V.N. een protest ingediend tegen „het gebruik van bacteriologische wapens in Korea door Amerikaanse troepen.”

Recht tot het hart

Definitie van een eerlijke politicus: iemand die, wanneer hij eenmaal is omgekocht, zich niet voor een tweede maal laat omkopen.



DE PHILIPSFABRIEKEN TE EINDHOVEN. — Tot en met de volgende week — vandag — zijn de fabrieken van Philips te Eindhoven gesloten. Het is immers groot feest in de lichtstad en 25.000 werknemers met hun gezinnen vieren het diamanten jubileum van het bedrijf. Deze luchttopname toont een gedeelte van het fabriekscomplex van Philips; opmerkelijk is, dat in al de fabrieken die men op deze foto ziet, niet één gloeilamp vervaardigd wordt. Men ziet hier n.l. het complex „Strijp” met o.a. de radio- en televisie-apparatenfabrieken, de glasfabrieken; de röntgen-, Philips-, papier- en golfcarton fabrieken en een gedeelte van het natuurkundig laboratorium. 60 Jaar geleden graasden er nog koeën op deze plaats, waar nu dit betonnen hoogmassief oprijst.

A.N.P.-luchtfoto

## Amerika wil Griekenland en Turkije opnemen in Atlantisch Pact.

Washington. — Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft Dinsdagavond verklaard, dat de Verenigde Staten met de andere deelnemers aan het Atlantische Verbond de mogelijkheid om Griekenland en Turkije tot de Organisatie toe te laten, zouden bespreken.

De regeringen van Turkije en Griekenland hadden met de Verenigde Staten over haar veiligheid gesproken. Naar de mening der Verenigde Staten zijn er geldige redenen om verdere regelingen met betrekking tot

de veiligheid van beide landen te overwegen, aldus de woordvoerder. Naar het State Department mededeelde, voeren de Verenigde Staten op het ogenblik met Engeland en Frankrijk besprekingen over deze kwestie.

Voor de toelating van nieuwe leden is de toestemming van alle leden van het Atlantische Verbond vereist.

### OMWENTELING IN BOLIVIA?

New York. — Volgens de Amerikaanse radiozenders omgeroepen berichten uit Bolivia heeft een Militaire Junta in dat land het heft in handen genomen en is de president afgetreden.

Naar Turkije Amman. — Koning Abdoellah van Jordanië is Dinsdag uit de Jordaanse hoofdstad naar Turkije vertrokken, waar hij drie weken zal blijven.

## het nieuws van vandaag

Naarmate er meer kaarten opgelegd worden van de MacArthur-affaire is één ding wel zonder twijfel komen vast te staan: het dramatisch effect, dat door zijn abrupt ontslag veroorzaakt werd en dat de generaal met niet geringe aanleg voor dramatiek heeft uitgebuit, gaf een heel wat hogere dunk van de zaak, die hij voorstond dan ze in werkelijkheid verdiende.

Hij verscheen voor Commissies van de Senaat, die ondanks de reverenties, waarmee ze hun vragen stelden, zich niet met een kluitje in het riet lieten sturen. Waar ze echter ook mee in het riet gestuurd werden, het was kleurrijk en interessant genoeg, want de 71 jarige generaal spreidde niet slechts een verbaringswekkend uithoudingsvermogen ten toon, maar debatteerde ook met een verve die aan anderen hun moeheid deed vergeten. Doch dit sprakend coloriet kon de zwakte van zijn betogen niet aan het nuchter analyserend oog onttrekken en die zwakte was, dat de impetuositeit van het gemoed en de vruchtbaarheid van de fantasie meer met het standpunt van de generaal van doen had dan het gezond verstand.

Zo was hij bereid de zelfs eenheid en de steun van de Verenigde Staten te offeren aan zijn doortastende houding t.a.v. Korea.

Hij verdedigde de aanwending van de troepen van Tsjiang Kai-Sjek, maar wees de vraag wat de gevolgen zouden zijn, wanneer ze in de pan gehakt werden, als „hypothetisch” van de hand.

De Sovjet-macht ter zee schatte hij op zo vage gronden te verwaarlozen dat het sterk de indruk van onderschatting maakte. Het mag waar zijn, dat Rusland als maritieme mogendheid in de geschiedenis nimmer iets betekende. Na de tweede wereld oorlog heeft zij echter uit Peenmünde een zo groot aantal Duitse experts naar Rusland weggevoerd, dat de geschiedenis wel eens de beste weerlegging zou kunnen worden van MacArthurs geschiedenis-argument.

De gevolgen van zijn krachtiger optreden in Korea voor het machtsverwicht in Europa, weigerde MacArthur te beschouwen, omdat deze kwestie buiten de sfeer van zijn commando viel. De vraag dringt zich dan op hoe hij zo doortastend kon zijn op het punt van zijn plan als hij zo onzeker is op het punt van zijn antwoorden.

### Mac Arthur-conflict

De vergroting van het gevaar van bombardementen op Amerika, wanneer in Korea de duimschroeven aan het communisme zouden worden aangedraaid, noemde hij een noodzakelijke consequentie van de beslissing in Korea tot gewapende tegenstand over te gaan. Deze uitspraak lijkt hoogst onwaarschijnlijk. Veel waarschijnlijker worden die

gevolgen echter, wanneer men in Korea tot gewapende actie zou overgaan op de manier, waarop zij zelf dit wil.

Gedurende twee dagen heeft de generaal geweigerd man en paard te noemen op de vraag, waar de hersens eigenlijk scholen van alle wereld oranjies die op het ogenblik woeden. De naam Rusland zou onmiddellijk Europa als het gevaarlijkst en dus belangrijkste theater impliceren. Vandaar dat hij „het communisme” de hersens noemde, en dit is natuurlijk zo wel in Rusland als in China in actie. Eerst op de derde dag legde hij zich neer bij het noemen van de naam Moskou in dit verband.

Zijn uitspraken en brieven-schrijverij naar links en rechts klopte hij als lichte pluïjes van zijn jas. Meestal herinnerde hij zich niets meer van wat hij geschreven had of zei, het niet de moeite waard te vinden notulen van vergaderingen, waarin hij voor hem bezwarende uitspraken deed, later nog eens na te lezen.

Tenslotte is er zijn insinuaties dat de Amerikaanse staathoofden het volkomen met hem eens waren, maar dat zij tot machteloosheid gekneveld werden door de willekeur van de Opperbevelhebber d.l. Harry Truman. Volgens onderzochten hebben geleerd dat deze insinuaties volkomen uit de lucht gegrepen was.

MacArthurs verklaringen, kleurrijk als ze waren, hebben hem niettemin ten halve gekleed te kijk gezet.

## WEST - END

WOENSDAG 7 & 9 p.m.

CESAR ROMERO en JUNE HAYOC in:

### „ONCE A THIEF” (LADRON DE CORAZONES)

Hij heeft iets, dat elke vrouw, die hem lief heeft, voert tot vertwijfeling. Een sterk drama.  
f 1.50 — f 0.90. Met tekst. Kinderen geen toegang.

Morgen 7 & 9 p.m. „BROKEN JOURNEY”.

## HAPPY HIT DE sigaret

### SAMENZWERING IN PAKISTAN

Karatsji. — Dinsdag zijn in Karatsji tien officieren van het Pakistaanse leger en de luchtmacht gearresteerd, die er van verdacht worden medeplichtig te zijn aan de samenzwering tegen de regering, waarvoor vroeger in het jaar reeds de Pakistaanse stafchef werd gearresteerd.

Karatsji. — In het geheel zijn thans 14 personen gearresteerd.

De zittingen van het bijzonder gerechtshof zullen geheim zijn.

### Acte van beschuldiging

Panama City. — De nieuwe Panamese president, Alcibiades Arsemena, heeft meegedeeld, dat de Nationale Vergadering een acte van beschuldiging tegen de voormalige president, Arias heeft ingesteld.

De mededeling werd gedaan tijdens een investituur van de president in het hoofdkwartier van de politie.

## Het spiegelbeeld der Antillen

IV

Belangrijker dan het optekenen van de verschijnselen die wijzen op de aanwezigheid van psychische onevenwichtigheid in een belangrijke groep van de bevolking, is het nagaan van de oorzaken die deze onevenwichtigheid tot gevolg hadden.

Het is daartoe nuttig het defect eerst nauwkeurig te bepalen.

De psychische onevenwichtigheid, die voortkomt uit de gevoelens welke wij reeds eerder beschreven is geen zeldzaam voorkomend verschijnsel. Integendeel, talloze personen van alle volken en rassen lijden er aan.

Het wordingsproces zou misschien als volgt uitgestippeld kunnen worden.

Een individu of groep van individuen vergelijkt zich met een individu of groep, die hij terecht of ten onrechte als „ideaal” beschouwt. Terecht of ten onrechte valt deze vergelijking naar zijn oordeel ongunstig uit voor hem zelf. Bleef, ondanks dit oordeel de innerlijke evenwichtigheid bewaard, dan zou er zich geen speciaal probleem voordoen. Nu echter treedt er nog een derde en laatste en beslissende complicatie op, n.l. dat die ongunstige uitslag hem van zijn stuk brengt; dat hij er door uit zijn evenwicht raakt met alle gevolgen van innerlijke onrust en onbehagelijke gevoelens van dien.

Dit probleem is dus in de grond een „vergelijkings”-probleem en zal zich dus eerst voordoen, wanneer de twee polen waartussen zulk een vergelijking getrokken wordt, elkaar dicht genoeg genaderd zijn om zulk een vergelijking uit te lokken. Polen, die zover van elkander af staan, dat de een praktisch buiten de belangensfeer van de ander valt, geven geen aanleiding tot acuut worden van dit probleem. Niemand is ongelukkig of bekommerd om de eminentie van een koning, maar wel om die van zijn buurman.

Wanneer wij hier fundamenteel met een „vergelijkings”-probleem te doen hebben, dat eerst inzet wanneer de afstand tussen de polen daartoe voldoende is geslonken, dan ligt het ook voor de hand, dat dit „vergelijkings”-proces des te heviger zal werken naarmate de afstand kleiner wordt.

Het is op grond hiervan dan ook begrijpelijk, dat het probleem zich dertig jaar geleden onder ons in vrij wat beperktere mate voordeed dan thans, en tevens dat het zich in de stad meer en heviger voordoeft dan in de koenoekoe. Het is een kwestie van afstand, die natuurlijk niet slechts geografisch genomen moet worden, maar in het algemeen voor iedere factor, die de twee polen nader tot elkander brengt, ook op cultureel en

zelfs raciaal terrein: hoe kleiner de afstand, die de beide polen scheidt, des te meer schijnt de vergelijking zich op te dringen, en hoe kleiner het verschil, des te heftiger vaak de ontvrieten- de werking.

Nu doet dit defect, gelijk wij boven reeds terloops aanstipten, zich in tweenvoudige vorm voor. Gewoonlijk treffen wij het aan als een **individueel** verschijnsel, maar het kan ook eigen zijn aan een **groep als groep**.

Deze laatste vorm brengt op de eerste plaats met zich mee, dat niet alle individuele personen van die groep er meer behoeft zijn: in de afzonderlijke personen manifesteert het zich in een eindeloze variatie van intensiteit. Er zijn er, die er ten ene male vrij van zijn, en er zijn er, die er zo van bevangen zijn, dat ze er door worden gedreven tot woorden en daden, die van alle redelijkheid zijn gespeeld.

Op de tweede plaats moet opgemerkt worden, dat het defect van de groep een eigen psychische grootheid is, geheel onderscheiden van die der individuen, welke tezamen de groep vormen. Gestimuleerd door de massapsychische, die veroorzaakt wordt door publieke manifestaties, er van, kan zulk een groepsdefect zwellen tot een intensiteit, die in geen proportie meer staat tot de som der individuele gevoelens.

Het behoeft wel geen betoog, dat wij in het onderhavige geval met het **groepsdefect** te doen hebben en dat individuen, indien ze er af door zijn aangetaast, daar slechts secundair in participeren. Opmerken waardig is intussen, dat dit defect in de individuen een tweevoudige uitwerking heeft: zij zoeken toevlucht tot degenen die lichter zijn dan zij zelf, maar stoten hen die donkerder zijn, af.

Men zou geneigd zijn, dit verschijnsel zonder meer en het defect van een meerwaardigheid, bewustzijn te schrijven, gelijk dit dan ook gewoone geschiedt, als men blanke en dit punt beoordeelt. Doch zelfs al is het een veelvuldig voorkomend verschijnsel, dat wanneer iemand met gevoelens van minderwaardigheid te kampen heeft t.o.v. de man die hij „hoger” beschouwt, hij ook des te meer bevatelijk is voor gevoelens van meerwaardigheid t.o.v. de man, die hij als „lager” beschouwt, ondanks deze weatigheid zou het simplistisch zijn dit aantrekken



en afstoten" geheel door gevoelen van meer- of minderwaardigheid te willen verklaren.

Hier zijn n.l. factoren in het spel, waar wij later dieper op hopen in te gaan, maar waarvan wij nu wel kunnen vaststellen, dat zij met meer- of minderwaardigheidsgevoelens niets van doen hebben.

Laten wij deze „genetische" observaties besluiten met een rechtzetting. Een van de hand liggend begeleidend verschijnsel van de „wrevel" is een minder waarderend oordeel over de verrichtingen van de persoon, wien de wrevel betreft. Het is dan ook niet verwonderlijk, dat de waardering voor wat er in belang van de opvoeding van dit volk gedaan werd, juist in deze tijd veranderde in een storm

van klachten, omdat er niet meer gedaan is. Het belangrijke in dit curieuze „ontwikkelingsproces" is niet de omzwaai, maar de „wrevel", waarvan wij in het voorgaande ampel hebben aange- toond, dat zij slechts ontwaken kon ten gevolge van het slinken van de afstand, d.w.z. doordat voortschrijdende ontwikkeling van de één, de beide polen dichter bij elkaar bracht.

We staan hier dan ook voor het paradoxale verschijnsel, dat deze „wrevel" geen gevolg is — en dus ook geen bewijs — van een verwaarloosde, maar integendeel van een wel behartigde opvoeding.

Dit moge een troost zijn voor allen, die hun ijer over een zo weinig verwachte manier beantwoordt zagen.

## CURACAO

SOTO FAIR.

Onze gelukwensen aan de heer Welhous en zijn familie.

NO CASA NUNCA.

Beide Pinksterdagen draaide in het rustieke hofje van Shon v.d. Dijs op Soto de fair ten bate van de bouw van de nieuwe kerk. Het was er echt gezellig druk en de talrijke aanwezigen, die er met de Pinksteren eens echt uit wilden zijn, hebben kunnen genieten van een weldadige koelte onder het groene lover en van het vele, dat de fair bood. Naar wij vernemen was de bruto opbrengst ongeveer f 20.000.—. Voor de organisatoren en de pas- toor van Soto een aardig bedrag, waarvoor zij de fairbezoekers van harte dank zeggen.

NAAR CURACAO.

Binnenkort zal de zoon van onze districtsmeester, de heer L. W. Statius van Eps naar Cura- cao komen om voor een drietal maanden bij dr A. v.d. Sar, in- ternist hier ter stede, in de prac- tijk te gaan. Daarna zal de heer van Eps weer naar Nederland terugkeren teneinde zijn studies voor het semi-arts examen te be- eindigen.

### GESLAAGD ALS TANDHEELKUNDIGE.

Zaterdag jl. slaagde de heer E. M. Welhous, zoon van J. P. Wel- hous Jr., voor zijn examen als tandheelkundige. De heer Wel- hous studeerde hier op Curaçao en kreeg onderricht en deed prac- tijk bij verschillende tandartsen. De heer Welhous zal nu de tand- heelkundige praktijk geheel zelf- standig kunnen oefenen.

Naar wij vernemen zal hij voorlopig waarnemen voor dr. Rozendaal, die op buitenlands verlof gaat.

Wij bevelen deze comédie van

harte aan, aan allen die een ge- zellige avond willen doorbrengen.

HIJ WERD ER BLEEK VAN.

De uitbetaling van de f 120. 000.— aan de kommiezen der Be- lastingen heeft de vorige week zijn beslag gekregen. Lezers vroegen ons, over welke bedra- gen deze uitbetalingen gingen. Gemeld kan worden, dat het hier ging om bedragen variërende tussen 2000 en 3000 gulden. Een kreeg iets meer dan f 4000.— in zijn handen gedrukt, de man was zo verrast, dat hij er bleek van werd. Hij zelf had zo'n grote ge- ve ineens niet verwacht. Nog steeds is de vraag niet beant- woord hoe al deze „verkiezings- douceurtjes" op de begroting zullen worden verantwoord. Zo- als men weet werden de Staten in deze uitbetaling niet erkend. Vroeger, in het koloniale tijd- perk was dat niets bijzonder!

### APPEL ZAQUITO ZAAK.

Hedenmorgen tekende het par- tijbestuur van de K.V.P. appel aan tegen de uitspraak van het Hoofdstembureau, waarbij krachtens een bepaalde interpre- tatie van een desbetreffend ar- tikel uit het kiesreglement de pa- tienten van Zaquito niet bij vol- macht mogen stemmen. Hierover schreven wij Zaterdag reeds uit- voerig. Binnenkort zal deze zaak voor het Gerecht in Eerste Aan- leg dienen, als raadsman voor de KVP treedt op praktijzn M. Ro- yer.

### „PRINSES WILHELMINAFONDS"

De verkoop der strikjes ten ba- te van het Prinses Wilhelmina- fonds voor de kankerbestrijding heeft op Curaçao de moolie som van f 6796.59 opgebracht.

Allerwegen werd grote belang- stelling en medewerking onder- vonden. Een woord van dank aan allen, die door het beschikbaar stellen van materiaal, het maken van strikjes, de verkoop daar- van of anderszins behulpzaam waren en bijdroegen tot het sla- gen van de collecte voor het Prinses Wilhelminafonds.

### EEN AT NIET MEER.

Uit Artis hebben wij bericht ontvangen, dat een van de door ons opgezonden leguanen, een exemplaar, dat een lengte had van 84 cm., twee dagen na aankomst in Artis is overleden. Het bestee- nam geen voedsel tot zich. Het andere exemplaar daarentegen maakt het best en eet uitstekend. Of dit tweede exemplaar een wij- fe is, dat eieren bij zich draagt, kon niet met zekerheid worden vastgesteld. Artis brengt dank aan het adres van Douwe Nieu- wenhuis, die met zoveel bravuur en deskundigheid de kist wist te beschilderen, welke enig in zijn soort was en getuigt van des he- ren Nieuwenhuis talent- en hu- morvolle interpretatie van pro- paganda, alsmede aan de heer P. C. Erkelens, wnd. chef van de Pers- en Propaganda Afdeling der KLM, die zoveel bemoeiingen had in het „fiksen" van het karwei.

### IS ER IETS VAN U BIJ?

Naast sleutels, portemonnaies, munt biljetten, werden nog ge- vonden: goudkleurig kettinkje, waaraan mesje en sleutel, broche bezet met diverse stenen, verstel- bare houtboor in doosje, fototoe- stel, enveloppe met foto's, bruine en groene Parker vulpen, zilver- kleurige armband met hanger, goudkleurige dashouder, goud- kleurige ooring, vulpen zonder merk, staafzaklantaarn, 1 zonne- bril, 1 rozenkrans, vulpen „Wa- termans", benzinetankdop, arm- band, staafzaklantaarn model vulpen, 1 paar kindergymnastiek- schoenen, 1 witte vilthoes, actes- tas waarin ziektekaart K.L.M. t. n.v. P. RAMBAL, damesoerbel met blauwe steen, bakelite hand- fietspomp, combinatietang met geïsoleerde poten, radiateur- dop, herenarmbandhorloge merk „Oris", imitatieparelen kinder- armband, 1 paar gedragen lage zwarte herenschoenen.

Verdere inlichtingen betreffen- de bovengenoemde voorwerpen zijn te bekomen op Kamer 10, Hoofdbureau van Politie.

### BEIAARD, DE VIER KONINGSKINDEREN.

De Raad van Regenten van het Curaçao Museum heeft door be- middeling van Z.E. de wnd. Gou- verneur van de Nederlandse An- tillen het verheugende bericht ontvangen van de Minister voor



## Geen energie, weinig eetlust

Niets is beter, dan PHOSFERINE als U zich somber, niet prettig en gedepimeerd voelt. Het verhoogt Uw eetlust en doet alle zwakte en neerslachtigheid verdwijnen. Het geeft U de zo nodige levenskracht terug. Probeer PHOSFERINE onmiddellijk.

## PHOSFERINE

het beste opwekkingsmiddel ter wereld  
Voor neerslachtigheid, slechte spijsvertering, slapeloosheid en na influenza.

PHOSFERINE is verkrijgbaar in tabletvorm en als siroop.

Ph 50/2D

## L.C.A.

### ANNONCEERT MET TROTS:

de grootste sortering „CANNON"-ARTIKELEN ooit door haar gelanceerd! BADDOEKEN, BADMATTEN, HANDDOEKEN, GELAATS-DOEKJES, enz., in zeer fraaie en vaste kleuren, in geweldige verscheidenheid van prachtige patronen, en alles in de te- recht zo vermaarde „Cannon"-kwaliteit, kan U thans aan- treffen in

La Casa Amarilla

De Heer en Mevrouw

DR. J. S. DE WINDT—ECURY

geven met vreugde kennis van de geboorte van hun zoon

FRANCIS HUBERT JOSEPH

Gosie, 14 Mei 1951.

### NEDERLAND

#### DRIE NIEUWE LEDEN VAN RAAD VAN STATEN

's-Gravenhage. — Er zijn drie nieuwe leden van de Raad van Staten bekend gemaakt. Het zijn mr J.R.H. van Schaik, minister van Staat, prof. mr R. Kranen- burg, voorzitter van de Eerste Kamer, en mr P.W.J.H. Cort van der Linden, burgemeester van Groningen. Deze benoemingen worden 1 Juni van kracht.

#### Drees afwezig

's-Gravenhage. — Zaterdag werd bekend gemaakt, dat pre- mier dr W. Drees van die datum af gedurende 14 dagen afwezig zal zijn.

Prinses Wilhelmina schreef Amsterdam. — Van de hand van Prinses Wilhelmina is (bij W. ten Have N.V., Amsterdam) een boekje verschenen: „Het besef van universele gemeen- schap."

Prinses Wilhelmina richt zich in dit geschrift in het bijzonder tot de jonge mensen, en wijst hen op de roeping van de jeugd om aan een oude wereld een nieuwe te schakelen, die ge- grondvest zal zijn op liefde, vriendschap en vrede om Chris- tus' wil.

Ir Philips onderscheiden Eindhoven. — Ir F. J. Philips, vice-voorzitter van de Raad van Bestuur van de Philips-fabriek- ken, vernam Zaterdag van de bisschop van 's-Hertogenbosch, dat de Paus hem benoemd heeft tot Commandeur in de Orde van Gregorius de Grote.

#### 20.000 onderdanen van Aeolus

's-Gravenhage. — Deze week is de 20.000ste KLM luchtreiziger geboekt, die voor het eerst de evenaar passeerde. In Decem- ber 1949 begon de KLM aan haar passagiers, die voor het eerst de equator overvlogen een certificaat te verstrekken, waar- uit bleek, dat de desbetreffende reiziger onderdaan van Aeolus was geworden. Deze bewijzen zijn gesteld in 7 talen nl. Neder- lands, Engels, Frans, Duits, Portugees, Spaans, en Afrikaans. In September j.l. werd het 10.000ste bewijs uitgereikt, toen aan een passagier op de route naar Zuid-Amerika.

De heer Eric Wohlgemut uit Johannesburg is de 20.000ste on- derdaan van Aeolus.

#### UITGESTELD.

De aangekondigde vergadering van de Rashondenvereniging met causerie van de heer G. Swart welke morgenavond ge- houden zou worden is in ver- band met het optreden van Son- neveld's cabaret uitgesteld. Nu zal deze vergadering en lezing worden gehouden op Donderdag 24 Mei a.s. om acht uur des avonds in Chobolobo.

## CINELANDIA

HEDEN WOENSDAG 16 MEI OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een avonturen film vol spanning, actie en moed!

ROBERT YOUNG RANDOLPH SCOTT

In:

### „WESTERN UNION"

In het Engels met Spaanse tekst)

f 1.50 — 0.90. KINDEREN OM 7.00 N.M. de H

Donderdag 17 om 7 & 9 n.m. „Tarzan and the Leopard won

## R O X Y

HEDEN WOENSDAG 16 MEI OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een aardige en muzikale film van de Universal vol roman

DEANNE DURBIN DONALD O'CONNER JOHN DAL

In:

### „SOMETHING IN THE WIND"

In het Engels met Spaanse tekst. — Geen kinderen toegela

VRIJDAG 18 OM 7 & 9 N.M.: „ISN'T IT ROMANTIC".

## „C A R I B E".

WOENSDAG 8 p.m.:

### „W H I T E S A V A G E"

(SALVAJE BLANCA)

MARIA MONTEZ — JOHN HALL

f 1.50 — f 0.90 Kinderen geen toegang

## GRACE LINE

GEREGELDE SNELLE

WEKELIJKE DIENST

RECHTSTREEKS

VAN

NEW YORK

NAAR

CURACAO

Wekelijkse afvaarten iedere Vrijdag van New York na

CURACAO door gecombineerde passagiers- en vracht-

schepen.

#### VOLGENDE AFVAARTEN:

„Santa Rosa"	22 Mei
„Santa Paula"	29 Mei
„San Rosa"	5 Juni

Verwacht te Curaçao

Vaarplan: New York — CURACAO — La Guayra — P

Cabello — Cartagena — New York.

Wijzigingen voorbehouden.

Generale Agenten

S. E. L. MADURO & SONS, E

## BEKENDMAKING.

Het Hoofd van de Landswatervoorziening brengt de abonne- in herinnering dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangeane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaar- den voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de wa- terrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum post- stempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde waterrekeningen over MAART 1951 en die over de voorgaande maanden, vóór JUNI 1951 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen deze rekeningen per 1 JUNI 1951 verhoogd worden met f 1.— aanmaningskosten, voortvloeiend uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

Hoofd Landswatervoorziening

VAN STUIVENBERG

## BEKENDMAKING

### Ongevallenregeling 1936 — Ziekteregeing 1936

H.H. werkgevers worden erop gewezen, dat zij hun werkn- mers ingeval van een ongeval of ziekte niet meer naar

### Dr. J. H. VERHAVE

kunnen zenden, daar deze op eigen verzoek geen patienten

voor de bovengenoemde regelingen zal behandelen.

De Directeur y/h Departement

Sociale- & Economische Zaken

J. H. VAN BOVEN



Radio's, niet te evenaren

— Model „H" Prijs f 210.—

Contant f 195.—

Alvorens U overgaat tot het kopen van een radio of picku- vraagt dan eerst een demonstratie bij:

JOHN'S RADIO SALES & SERVICE

Rodeweg 54 (O)

Telf. 3915



U  
ziet  
er  
tweemaal  
zo  
aantrekkelijk  
uit  
met

## Jergens Twin Make-Up

Twee stappen nader tot grotere schoonheid

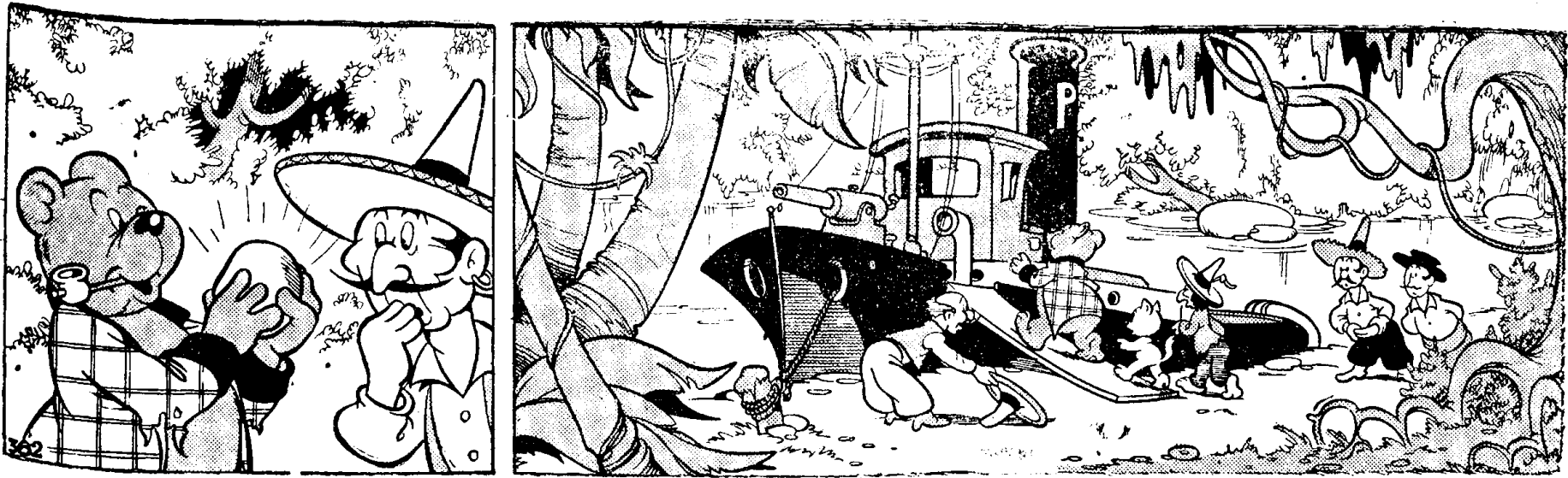
1. Bet met Jergens Twin Make-Up Cake. U voelt, dat deze fijnere make-up, zeer glad en gelijkmatig op Uw huid blijft. U ziet hoe de klei- ne gebreken in de huid schijn- en te verdwijnen.
2. Poeder met Jergens „Vel- vetized" Gelaats Poeder om Uw huid nog meer te ver- fraaien. Een blik en U zult begrijpen waarom de vrouwen overal deze fijnere schoon- heidsverzorging gebruiken.



Jergens Poeder en Jergens Make-Up Cake verkrijgbaar in passen- de tinten. Er is een volmaakte tint voor U. Voor stralende en duurzame schoonheid: Jergens. Probeer het vandaag. DE NIEUWE JERGENS TWIN MAKE-UP.



# Tom Poes en de geheimzinnige sleutel



„Jezzo, heer commissario!” sprak heer Bommel pléchtig. „Nu enen we opnieuw praten! U ziet hier voor U heer Olivier B. Bommel — Niet langer Ollie Bommel — de arme zwerver, wonende in schamele hut op de heide — het slachtoffer van gewetenloze rken — Nee! Heer Olivier B. Bommel, als U begrijpt wat ik el!”

„Eker!” zei de commissario haastig. „Dat is claro! Senor Ollie Bommel! Wat is de bedoeling van Uw redevoersel?”

„De bedoeling is, dat ik U duidelijk tracht te maken, dat ik d naar van de goudmijn „Ducato” ben!” vervolgde heer Ollie, en vermogend man, heer commissario! Ik mag wel zeggen: vermogend heer! Wat zeg ik? Een heer van Stand, zeg ik!

Goud! Goud bij de vleet! Geld speelt geen rol meer, wat jij, Tom Poes?”

„Dit is voor U, goede man!” hernam heer Bommel. „Breng ons naar de bewoonde wereld terug in Uw vaarttuig, neem de aartschurken Super en Hieper gevangen en dan is het goud van U!”

De politiemann kwam onmiddellijk in actie. Hij wekte zijn agenter, gaf hen bevel Super en Hieper te arresteren en ging heer Ollie buigend en met zijn hoofd zwaaiend voor naar de boot.

„Welkom op mijns vapor!” galmde hij. „Maakt het U comfortabel. Senor Ollio. Het is mij ene grote honor!”

Dat was dus in orde. Maar het gevangen nemen van de schurken ging minder vlot. Ze waren in het oerwoud verdwenen....

## Duitse industrie levert weer de Opel

men bij de Opel-fabrieken te Ruesselsheim na de oorlog met de productie van automobielen begon kon niet recht worden, dat men de draad opvatte daar, waar die in 1940 was gelegd. Ook thans nog maken de Opel-fabrieken deel uit van het C-concern. De beide modellen, de „Olympia” en de „Kapitän”, en volkomen identiek aan de corresponderende vooroorlogse auto's. Sindsdien heeft men aan beide modellen een en ander aigzig, om ze wat meer „up-to-date” te maken. Beide modellen en een versnellingshandle aan de stuurkolom en de „Olympia” inmiddels een moderner voorkomen.

Opel-fabrieken hebben de we modellen voor dit jaar de markt gebracht. Ook 1951 concentreert men zich, de personenwagens betreft, de twee bovengenoemde modellen.

belangrijke verbetering van „Olympia”, waarvan zojuist eerste modellen hier zijn gekomen en vandaag te zien zijn in de toonzalen van Moreno Brandao & Zonen de Scharloweg 156 en op nja naast de C.A.B.-garage, genoemd worden de vergroofferruimte, welke nu, in tstelling tot vroeger, van buiat te bereiken is. Het reserwiel, eertijds tegen de achterzijde van de wagen bevestigd, binen de koffer tegen de interbankleuning geplaatst. Het oppervlak van de achtert is 40% vergroot. De 16"-welen en -banden van het oude

model zijn vervangen door 15"-wielen en -banden, wat volgens de fabrieks-deskundigen het rijgerief verhoogt en de wegligging verbetert. Men kan bij de nieuwe modellen de krik ook onder de zijkant plaatsen en zodoende twee wielen tegelijk heffen.

De motor, waarvan de afmetingen ongewijzigd zijn gebleven, heeft een vermogen van 39 PK bij 3700 omw./min en een benzineverbruik van 8,2 liter op 100 km oftewel 43 km op 1 gallon.

Vermeldenswaardig is, dat het inrijden niet meer nodig is als gevolg van een nieuwe productievijze.

Deze lijst van veranderingen klinkt voor de buitenstaander misschien niet erg omvangrijk en belangrijk, doch men kan vaak door middel van ogenschijnlijk kleine, onbelangrijke wijzigingen grote verbeteringen aanbrengen, welke het karakter van een automobiel onherkenbaar kunnen veranderen.

Gezien de uitstekende reputatie, welke Opel in geheel Europa geniet, kan men aannemen, dat men al het mogelijke zal doen om de ten slotte twaalf jaar oude ontwerpen van beide wagens zodanig te moderniseren, dat zij de vergelijking met na oorlogse creaties zullen kunnen doorstaan.

**BENMAN BANDEN**

Binnen — Buiten

voor auto's en trucks in alle maten

**By Moron Sales**

Creedestraat (O.) 84

Tel. 3820.

Verloofd

**YVONNE SCHOTBORGH**

en

**P. PAUL**

Curacao, 13 Mei 1951

TENTOONGESTELD

DE NIEUWE 1951

**OPEL „OLYMPIA”**

EEN GENERAL MOTORS PRODUCT.

„DE KLEINE WAGEN MET GROTE KWALITEITEN”

ZUINIG — LAAGGEPRIJSD — ONVERSLIJTBAAR.

TE BEZICHTIGEN

IN ONZE TOONKAMERS OP SALINJA EN SCHARLO

**E. MORENO BRANDAO & SONS, INC.**

Tel. 2290 Scharlo 156

## LAATSTE AUDIENTIE

's-Gravenhage. — Alhier is officieel bekend gemaakt, dat de benoemde gouverneur van de Nederlandse Antillen, Z. E. mr. A.A.M. Struycken, aan hen, die daartoe de wens te kennen geven, op het ministerie voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen audientie zal verlenen op 22 Mei en 24 Mei a.s..

**Caraibische commissie Barbados.** — De twaalfde bijeenkomst van de Caraibische Commissie is vandaag alhier geëindigd. De Commissie besloot, dat een conferentie over de industriële ontwikkeling niet later dan in Maart 1952 in Puerto Rico zal worden gehouden. Er zal een regionale economische bijeenkomst worden gehouden in Barbados op 16 Mei.

## SPORT

### ARUBA FRATER CANUTUS TE ORANJESTAD

Vier jaar was het geleden, dat de thans 63-jarige, maar „still going strong” directeur van het Curaçaose Sint Thomas-College, frater M. Canutus, op Aruba was. Vergezeld van Frater M. Evonius, bracht Frater Canutus dezer dagen een bezoek aan ons eiland. Frater Canutus, bracht daarbij een bezoek aan de Leesaal, Frere Directeur Andre, die de Curaçaose frater rondleidde op ons eiland, is in de OLB geen onbekende en nadat met de Bibliothecaris gesproken was over de toenemende leestlust van het Arubaanse publiek — het aantal betalende leden, zo vertelde dr. Hartog, is thans al even hoog als het verleden jaar eind October was! — en het vraagstuk van kinderlectuur, werd het gebouw bezichtigd. Frater Canutus toonde zich zeer voldaan en toen het gezelschap nog enige tijd in de bioscoopruimte had verwijld en de Spaanse boekenafdeling had bezichtigd — frater Canutus is hispanist — vertrok men weder.

## SPORT

**Bad Pyrmont.** — De uitslagen van de partijen, waaraan

Nederlanders deelnamen van de 13e ronde van het Europese zone-schaaktournooi luiden: Prins tegen Kramer remise; Kubart (West-Duitsland) tegen Donner 1—0.

## Voetbal

**Dublin.** — De Argentijnse voetbalploeg heeft Ierland met 1—0 geslagen. De ruststand was 0—0. Tegen de verwachting in hebben de Ieren het fameuze Argentijnse team uitstekend partij gegeven. De Ierse voorhoede liep onmiddellijk hard van stapel en keeper Ridgilo had de grootste moeite met de schoten van Walsh en Ryan. Pas na tien minuten konden de Argentijnen hun eerste aanval inzetten, waarna het spel gelijk op ging, zodat het scorebord bij de rust dubbel-blank aanwees. Acht minuten na de hervatting kwam het enige doelpunt van de wedstrijd, toen een voorzet van Mendez door Labruna buiten het bereik van doelman Kiernan in het uiterste hoekje werd geschoten.

Aan de andere kant trachtten de Argentijnen hun voorsprong te vergroten, maar door het goede werk van de Ierse verdediging bleef de stand verder ongewijzigd.

## Boksen

**Milaan.** — Zondag zijn te Milaan de wedstrijden aangevangen om het Europese bokssampioenschap. De Nederlander Dijkman verloor bij het zwaargewicht door knock-out in de eerste ronde van de Ier O'Colmain.

De Nederlander Van der Zee won de Europese titel vlieggewicht door op punten te winnen van de Belg Bollaert.

## SURINAME

### GEEN DWARSKIJKER NODIG.

Binnenkort zal worden overgegaan tot benoeming van het kabinet van de gouverneur. Naar wij vernemen ligt het in de bedoeling een journalist hieraan te verbinden, wiens taak het zal zijn voor verspreiding van het nieuws uit Nederland te zorgen. (Bedoeld wordt de ook in de Ned. Antillen geschapen Voorlichtingspost.)

In een onderhoud, dat onze redacteur P. Wijngaarde indertijd had met gouverneur Huender over de kwestie van voorlichting, had hij geadviseerd om geen persman aan het kabinet van de gouverneur toe te voegen. Hij wees er op, dat waar wij een eigen voorlichtingsdienst zouden krijgen die het Nederlands nieuws zou kunnen distribueren, het volkomen overbodig was om speciaal hiervoor een instantie in het leven te roepen. Bovendien hadden wij geen prettige herinneringen aan vorige voorlichtingsmensen, die ons uit Nederland werden toegezonden.

Wij weten ook, dat de vorige minister van Onderwijs en de directeur van Onderwijs tegen benoeming van een „persattaché” hebben geadviseerd.

Men schijnt er echter geen oren naar te hebben. Blijkbaar moet een vriendje aan een haan geholpen worden, terwijl men tevens over een dwarskijski, die bepaalde dingen kan doorgeven en misschien het werk van een Van der Walle, om hier tweedracht te zaaien, moet voortzetten, wil beschikken.

(Suriname)

## Maak Een Einde Aan Rheumatiek Terwijl U Slaapt!

Indien U aan scherpe, stekende pijn lijdt, Uw gewrichten gezwollen zijn, leuwt dit dat Uw bloed vergiftigd is door gebrekkige nierwerking. Andere symptomen van Nier-ziekten zijn Brandwreng, Jeukende Urinewegen, Gestoorde Nachtrust, Ruggijn, Spit, Pijn in de Beenen, Zenuwachtigheid, Duizeligheid, Hoofdpijn, Verkoudheden, Gezwollen Enkels, Kringen onder de Oogen, Gebrek aan Energie en Eetlust enz. Gewone medicijnen kunnen U niet veel helpen—U moet de ziektekiemen, die de gezondheid ondermijnen, doden. Cystex maakt een einde aan deze kwalen door de oorzaak weg te nemen. Haal Cystex bij Uw apotheker onder de garantie, dat U Uw geld terug krijgt, indien het U niet helpt. Doe het nu! Binnen 24 uur zult U zich beter gevoelen en geheel hersteld zijn binnen een week, zó garantie besch-voor nieros, rheumatiek, blaas gram U.



## Ballantine Ale en Bier

Op Curaçao: J. A. J. Sprock N.V., Tel. 2448, Werfstraat 42

Op Aruba: Ma io S. Arend N.V., Tel. 1174



Erkend als de meest vooraanstaande Luchtvaartmaatschappij over de gehele wereld — Pan American bracht de eerste luchtverbinding tussen de beide continenten van Amerika tot stand — opende de eerste lichtroute rond de wereld.

**NEW YORK**  
De Internationale Luchtvaartmaatschappij van New York, in plaats van La Guardia Field.

Voortdurende vluchten per luxe Clipper van het type Constellation. Ook geregelde dienst van San Juan uit per goedkope „El Turista”.

## CIUDAD TRUJILLO CARACAS

Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Convair-type.

**EUROPA**  
Vliegt naar Europa per luxeuse „Strato” Clipper, met twee verdiepingen — geregelde diensten van New York naar Amsterdam, Parijs, Rome — alle voornaamste Europese steden.

Waar U ook heen reist per Clipper, U zult behagen scheppen in de toegewijde bediening, de vriendelijkheid en comfort, die de Pan American de uitverkoren luchtvaartmaatschappij hebben gemaakt van duizenden deskundige reizigers over de gehele wereld.

Voor Reserveringen: Uw reisbureau of



## Een borrel? Graag, maar LOCOMOTIEF



Agent: Emilio L. Henriquez, Aruba.

**BEKENDMAKING**

Wij brengen onder de aandacht van onze verbruikers, dat de rekeningen voor geleverde elektrische energie over de maand APRIL, zonder uitzondering, uiterlijk de 24e MEI betaald moeten worden.

Na deze datum niet betaalde rekeningen zullen door ons worden geïncasseerd, verhoogd met een gulden incassatoeken. Wij verzoeken onze verbruikers tijdig hun rekeningen te voldoen, teneinde zowel extra kosten als verbreking van de aansluiting op ons net te voorkomen.

**N.V. OVERZEESE GAS- EN ELETRICITEITSMACHTSCHAAPJ**

**ELECTRICITEITSBEDRIJF CURACAO**

**GLO-COAT is een water-werend middel!**

**BEMORSTE VLOEREN BEHOUDEN HUN MOOIE GLANS INDIEN U ZE BEHANDELT MET GLO-COAT!**

Johnson's Glo-Coat maakt het huiswerk steeds gemakkelijker!

Glo-Coat politoer is absoluut waterwerend. Met Glo-Coat glazen Uw vloeren, zelfs na herhaaldelijke schoonmaak. Bespaart werk, tijd en geld! Gebruikt Glo-Coat voor linoleum, betegelde, cementen en houten vloeren.

Glo-Coat droogt op in twintig minuten en beschermt Uw geheel nieuw schijnende vloeren! Bespaart geld... koopt grote blikken Glo-Coat vandaag nog.

**Johnson's Glo-Coat.**

Agenten:  
Curacao Trading Company S.A.  
Roedeweg 17 — Otrabanda.  
Sub-Agente voor Aruba:  
La Casa Azul, L. A. C. Lacle,  
Oranjestad.



Kom boy, laat nu eens zien, dat het poetsen der tanden na het eten met

## COLGATE de tanden voor het bederf behoedt

Een grondig onderzoek door bekwaame dentisten heeft aangetoond, dat tandpasta Colgate bederf van het gebit voorkomt.

De tandheilkundige wetenschap heeft na twee jaren van ernstige proefnemingen aan de voornaamste universiteiten, aangetoond, dat het poetsen van uw tanden met Colgate, na het eten, tandbederf voorkomt.

Een groep studenten poetsten elke dag na het eten hun tanden met Colgate, terwijl een andere groep hun tanden de gewone verzorging gaven. Het tandbederf was bij de Colgate-groep verrassend minder dan bij de andere groep.

Het tandbederf wordt veroorzaakt door zuren in de mond, die na het eten het meest voorkomen. Door het poetsen van de tanden met Colgate, zoals boven aangegeven, verwijdert men deze zuren voordat ze op het

Geen enkel ander tandpasta kan op zulke resultaten bogen.

Gebruik altijd Colgate om uw adem te versnieren, uw tanden schoon te houden en uw tandbederf tegen te gaan.





# AGENDA

WEST-END: „One a thief“ 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Western Union“ 19 en 21 uur.

ROXY: „Something in the wind“ 19 en 21 uur.

CARIBE: „White Savage“ 20 uur.

APOTHEKEN: De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: Beica, Excelsior, Herenstraat 4, tel. 2004 en Beica Americana, Bredestraat 157 (O.), tel. 3636.

SCHIEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtendienst, Hr. Verhagen van 7 — 15 uur, tel. 1193.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN: Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 18.45 Kantoor Handelskade 6: werkdagen van 07.00 — 19.45.

Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw) dagelijks dag en nacht.

WIT-GELE KRUIS: De nachtdienst der wijkpleesters wordt waargenomen door: Zuster de Lannoy, Radeweg 30 (boven) tel. 3893.

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van nood bellen: J. R. v. Geffen, tel. 1189 (dag en nacht).

## CURIO.

Woensdag: 17.30 Muzikale kinderuitzending: 17.50 Programma voor de Strijdkrachten; 18.20 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Wat de handel U biedt“ 20.30 Gramofonprogramma.

ma; 20.45 Conjuntaavond; 21.30 Causerie; 21.40 Gramofonplaten; 21.55 Nieuws en Sluiting.

## P.C.

Woensdag: 19.00 Nieuws; 19.12 Intermezzo; 19.15 Philips interview; 19.23 Europese orkesten; 19.50 Nederlandse kroniek; 20.05 West-Indische rubriek; 20.35 De Kilima Hawaiians; 20.45 Schetsje; 20.53 Avondgebied; 20.57 Nieuws; 20.58 Sluiting.

## AVROS.

Woensdag: 16.00 Reclame-uitzending; 16.30 Voor de jarigen; 17.00 Omroep-advertenties; 17.15 Naar bed; 17.25 Reclame; 17.45 Voor Jarigen op de Antillen; 18.00 Lotex; 18.15 The Voice of America; 18.00 Piano Jazz; 18.40 Nieuws; 19.01 Advertenties; 19.10 Klasseken; 20.55 Nieuws en Sluiting.

## EMMASTAD

Telegram Afdeling: 23.00 — 7.30 uur: J. Kokshoorn, tel. 2038.

Personeel Afdeling: W. Lambij, tel. 2330, Bernhardlaan 4 E. C., de Hoeseth, tel. 1263—3298.

Materialen Afdeling: C. P. Riegan, Gr. Kw. Bungelow 98.

## C.S.M.

Rederij: H. Poot, tel. 2570. Scheepsagentschap: 08.00 — 23.00 uur kantoor, tel. 2458—2551; 18.00 — 19.00 uur G. H. van Leeuwen, tel. 2174; 23.00 — 08.00. Dok Afdeling: A. Goedhart, tel. 2550.

## MEDILAC

VERVANGT MOEDERMELK VOLKOMEN  
SLECHTS FL. 150 PER BLIK VAN 1 LB.

## BETROUWBAARHEIDSRITTEN

Deelnemers aan betrouwbaarheidsritten kunnen het hieraan verbonden risico verzekeren in uitbreiding van de bestaande autoverzekering, zulks met een verplichte verhoging van het eigen risico met f 100.— Indien de deelnemer volgens zijn polis geen eigen risico loopt, blijft gedurende de betrouwbaarheidsrit in geval van schade f 100.— per gebeurtenis voor rekening van de verzekerde. Bovendien zal m.i.v. 1 Juni a.s. een extra premie in rekening worden gebracht als volgt:

AH Risks polissen f 10.— per betrouwbaarheidsrit.  
W.A. polissen (verzekering tegen derden) f 2.50 per betrouwbaarheidsrit.

Caledonian Insurance Co. Ltd., Central Insurance Co. Ltd., Excess Insurance Co. Ltd., N.V. Fatum, Ongevallenverzekering Mij. van „de Nederlanden“ van 1845, National Union Fire and Commercial Casualty Ins. Coys., Hanover Fire Insurance Co., Imperial Guarantee and Accident Insurance Co. Ltd., Verzekeringbank „De Nieuwe Eerste Nederlandsche“ N.V., Sun Insurance Office Ltd., Western Assurance Co.



KLM AGENTEN

TEL. WILLEMSTAD 1240  
ORANJESTAD 1777  
SAN NICOLAS 5196

### AANKOMSTEN

#### Van New York:

ms. Poseidon 22 Mei 22 Mei  
ms. Helicon 29 Mei 29 Mei

#### van de GULFHAVENS:

ms. Waal 19 Mei 20 Mei  
ss. Trajanus 26 Mei —

#### van Europa:

ms. Oranjestad 29 Mei 31 Mei  
ss. Sorel 30 Mei —  
ms. Helena 2 Juni 4 Juni  
ms. Haarlem 6 Juni —

#### van de RIVERPLATE:

ss. Orestes 27 Mei —

### VERTREKKEN VAN CURAÇAO NAAR:

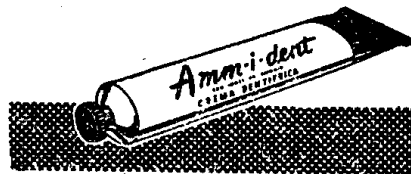
Amsterdam	ss. Boskoop	17 Mei	ms. Hydra	22 Mei
Antwerpen	ss. Boskoop	17 Mei	ms. Hydra	22 Mei
Aruba	ss. Baarn	19 Mei	ms. Oranjestad	30 Mei
Barranquilla	ss. Orestes	28 Mei	ss. Sorel	31 Mei
Ciudad Trujillo	ms. Manto	17 Mei	ms. Poseidon	23 Mei
Cristobal	ss. Baarn	19 Mei	ss. Orestes	28 Mei
Gulfhavens	ms. Manto	17 Mei	ms. Waal	19 Mei
Kingstoft	ms. Oranjestad	30 Mei	ms. Haarlem	7 Juni
La Guaira	ms. Plato	19 Mei	ss. Trajanus	26 Mei
Maracaibo	ss. Triton	17 Mei	ms. Waal	19 Mei
New York	ss. Triton	17 Mei	ms. Poseidon	23 Mei
Oostkust Z. Am.	ss. Orestes	28 Mei	ms. Waal	19 Mei
Port au Prince	ms. Manto	17 Mei	ms. Waal	19 Mei
Pto. Cabello	ms. Plato	19 Mei	ms. Poseidon	23 Mei
Puerto Plata	ss. Triton	17 Mei	ss. Orestes	28 Mei
Westkust Z. Am.	ss. Baarn	19 Mei		

Bovenstaande data zijn voorlopig aan verandering onderhevig.

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE  
STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V.  
AMSTERDAM

Are you  
still using  
the same  
tooth paste  
you used  
in 1948

IF SO, you are not protecting yourself properly against tooth decay, for that tooth paste does not contain Ammonium and Carbamide. For effective protection against tooth decay insist on the original Ammi-dent ammoniated tooth powder... or tooth paste.



Desinfecteer uw  
toilet met LYSOL

Als U het toilet schoon maakt, of de vloer, desinfecteer dan door LYSOL aan het water toe te voegen. Doe 2 1/2 eetlepel LYSOL in elke 5 liter water. LYSOL vernietigt de microben en is geurverwend.

LYSOL is een geconcentreerd desinfecterend middel, met reinigende werking. Desinfecteert en reinigt tegelijk.



De ondergetekenden brengen in verband met de op 4 1951 te houden stemming voor de verkiezing van leden de Eilandsraad ter openbare kennis, dat artikel 35 van Kiesreglement Eilandsraden bepaalt:

1. Personen bij wie en bestuurders van ondernemingen en stellingen, waarbij personen, die de leeftijd van drie en vijf jaren hebben bereikt, in dienstbetrekking zijn, zijn, zover niet door het Bestuurscollege vrijstelling is verleend, verplicht te zorgen, dat ieder van deze, die bevoegd is te keuze mede te werken, gedurende ten minste drie achtereenvolgende uren tussen acht uur des voormiddags en zes des namiddags daartoe gelegenheid vindt.

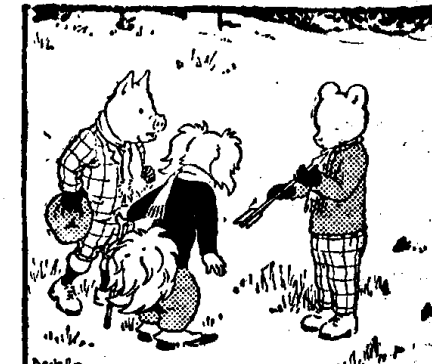
2. Personen en bestuurders, in het voorgaande lid bedoeld zijn, voor zover arbeid wordt verricht in fabrieken of werkplaatsen of op arbeidsterreinen, verplicht te zorgen, dat het arbeidslokaal of op het arbeidsterrein, en zo er meer arbeidslokalen of arbeidsterreinen zijn, in of op het grootheden wel in meer dan een arbeidslokaal of arbeidsterrein, gedurende een week vóór en op de tot stemming bepaalde op een zichtbare wijze is opgehangen een door hen of hunnetwege ondertekende lijst, de uren, in het voorgaande bedoeld, vermeldende, voor elk afzonderlijk of groepsgeheel of voor allen gezamenlijk.

Overtreding van dit artikel wordt gestraft met hechtenis ten hoogste 14 dagen of geldboete van ten hoogste f 75.—

De Voorzitters van de Hoofdstembureaus voor de eilandgebieden Curacao, Aruba en Bonaire,

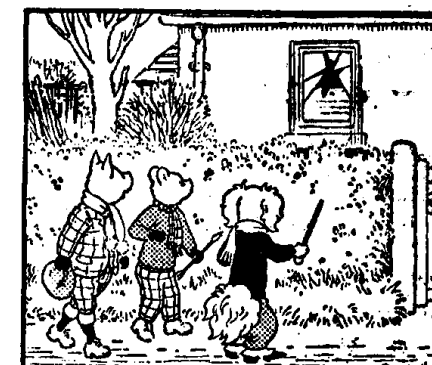
M. Bartels Daal  
Hessling  
Krugers.

## Rupert en de pijlen



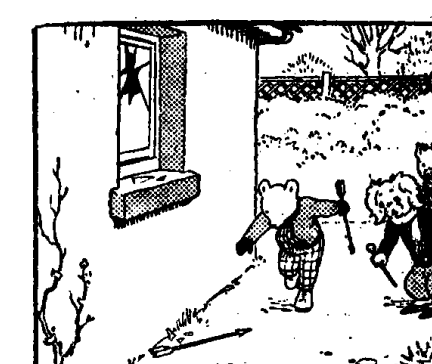
10. Toen Rupert 'n beetje van de schrik bekomen was, ging hij direct op onderzoek uit. Het eerste wat hij deed, is de pijl in handen nemen en er aandachtig naar kijken. „Ik geloof niet, dat het een ge-

wone pijl is, zegt hij getig. „Het lijkt me 'n sterke. Maar van wie zou die zijn? waarom zou iemand op bal willen schieten?“, „Ik niet, dat iemand op jouw geschoten heeft,“ zegt Pong. „t Moet per ongeluk beurd zijn. De pijl is door de lucht en raakte vallig de bal. Wat zou er aardigheid aan zijn, je 'n pottle bal te bezorgen? geloof me gerust; het me ongelukje geweest zijn“, wát bleef het drietal over, en ander spelletje te beken?



10. Teleurgesteld om de ongelukkige afloop van hun spel, wandelen zij langzaam terug naar het dorp. „Ik zou wel eens willen weten van wie deze pijl is“, mompelt Papzak. „Wie zou die hebben afgeschoten? Weet je - wat, laten wij naar commandant Grommer gaan en hem alles vertellen!“ „Ja, dat lijkt mij 'het beste“, zegt Rupert, en hij zet er een flinke pas in. De beide

anderen volgen zijn voor en daar stappen ze als soldaten keurig in de Ping-Pong, die Rupert vrolijk, gaat voorop zwaait als 'n echte tam maitre naar links en met zijn stok. Rupert en zak moeten er vreselijk lachen en de Papzak hem de raad om over een jaar vóór dit baantje te citeren. „Ik zou niet waar je beter op je plaats zijn!“ voegt hij er lachend toe! „Zo vergeten ze gelij aan hun verdriet, dit is niet van lange want nog geen tien minuten later wordt hun pret gestoor door het geluid van rinkelende glasscherven en starren naar de kapotte ruit van de huizen.



11. Ja, daar staan ze weer voor een raadsel. „Wat is er vandaag toch in 's hemels naam aan de hand?“ vraagt Ping-Pong angstig. „Eerst Bigo, toen de pijl en nu dit!“ „Kom, zullen we eens gaan kijken wat er te doen is!“ stelt Rupert voor en hij loopt naar

het hek. Papzak vindt het verstandig zo maar een mans tuin binnen te gaan maar Rupert houdt vol: schien is er iemand door scherven gewond. Neen mogen zo maar niet vlopen. Ik wil er meer van open. Ze maken het open en meteen ziet iets op de grond liggen. 'ns, Ping-Pong, nog 'n. Waar komen die akelige genen toch vandaan?“ roept uit, terwijl hij zich voorbuikt om de pijl op te schuift Ping-Pong. „t is mogelijk, dat er nog een de komt aanvliegen en ons kunnen raken“.



12. Rupert bekijkt ook deze pijl aandachtig en komt dan tot de conclusie dat het twee verschillende pijlen zijn. „Ze hebben niet verschillende punten“, mompelt hij in zichzelf. Ping-Pong komt wat dichtbij hem staan, maar

Papzak die nog steeds hoede is blijft zo dicht bij het hekje. De beiden hebben het zo dicht bij de pijlen dat ze niet op letten en zelfs niet horen er iemand - komt aan Papzak, die het 't eerst gaten krijgt, wil hem waarschuwen. Maar het hem niet, met een lichte vleugelt hij het hekje Als Ping-Pong en Rupert kijken, zien ze een woedende heer op hen af. „Wel, wel zulke deugden horen ze hem zeggen. worden ze beetgepakt en ten of ze willen of niet hem mee.

# Hier is ons hoekje, jongens en meisjes!

## 't Erfgoed der Helfensteiners

Dan de tweede, Sebastiaan, een man met mateloze eerbied, geheel van wereldse verlangens vervuld. Zonder acht te slaan op de Hemelse goederen, die hij verdacht, vindt hij in de invoering der nieuwe leer een welkom voorwendsel tot bereiking van zijn persoonlijke doeleinden. Zij, van wie hij de afspiegeling is, zijn te genoegzaam bekend, dan dat ik ze zou behoeven te noemen. Eindelijk Ulrich, de jongste een man met edelen geest, die het goede zoekt en toch niet vindt, met een goede wil bezield, toch zwak en weifelend, door elk verschil van mening heen en weer geslingerd. Hoe vele van zulke mannen zijn door de gistende tijdgeest of door de macht der omstandigheden van de weg der waarheid afgeleid!

„En is graaf George, die Uw Eminentie het eerst noemde, dezelfde, die indertijd keizerlijk stadhouder te Innsbruck was en wiens zoon Schweikhardt voorzitter van het Kamergericht te Spiers is?“

„Dat is dezelfde. Een eigenaardig toeval wil het, dat we, als nu bij de beslissing van het Wiesensteiger proces, zo ook voor enkele jaren, toen de zaak ahangig gemaakt werd, een Helfensteiner op de opperste rechterstoel van het Rijk zien. Nu is het Schweikhardt, de zoon van George, toen was het George zelf.

In welke onaangename positie hij zich bevond, tegen zijn eigen broers wegens de naasting der Stiftoederen te moeten optreden, daarover kunt ge zelf oordelen, als ik u uit een brief voorlees, die hij mij in die tijd schreef. Hier ligt het schrijven bij de Helfensteine zaken“.

De Kardinaal, las: „Als mijn broers Luthers worden, kan ik het hun niet verhinderen, hoezeer mij het hart ook bloedt. Het goed echter, dat onze voorvaderen ter ere Gods en tot heil hunner zielen sinds de tijd van de H. Ulrich aan de kerk geschonken hebben: het heerlijke Stif, deze roem en trost der Helfensteiners, terwijl niet één de aarde verliet, zonder tot die goederen of tot verheerlijking van het Godshuis bijgedragen te hebben — dit zullen ze onaangetast laten. Schande over de Helfensteiner, die kerkelijk goed aanroert!“

„Ridderlijke taal“, zei Canisius. „Maar hoe staat het nu met dat Wiesensteiger Stif?“

„Goed voor ons, slecht voor de graven. Moest ook al de Keizer op de rijksdag te Augsburg de rechtspreuk onderschrijven: Cuius regio eius religio, — van wie het gebied, van die ook de godsdienst, zo blijft toch ook het verdrag van Passau bestaan, die aan de onder Lutherse overheid staande Katholieke Stiften, parochies en kloosters hun bezit

waarborgt. En daar de graven van Helfenstein de eersten waren, die na de godsdienstvrede van Augsburg hun handen naar kerkelijk goed uitstaken, moet er met geheel bijzondere gestrengheid tegen hen opgetreden worden. Als men echter bedenkt, dat duizenden van zulke processen bij het kamergericht aanhangig zijn, mag men zich niet verwonderen, dat de beslissing nog uitblijft“.

## Wie weet raad?

Elly Day vindt, dat de raadsels veel te gemakkelijk waren, neefjes en nichtjes, en Elly kan het weten, want ze heeft al heel wat raadsels opgelost. Als jullie makkelijke raadsels fijn vindt, moet je Marlène Bérénos er voor bedanken en als je makkelijke raadsels vervelend vindt, dan heeft ze ook de schuld.

Dat eerste raadsel:

1. Wie heeft een mond en eet toch niet?

Heeft Tante verbaasd doen staan. Ze had werkelijk niet gedacht dat er zoveel monden op de wereld waren, die niet eten. Zeg zelf maar eens: Een pop; een sneeuw man; een fles; een dode; een kanaal en dan nog wat Marlène bedoelde: een rivier. Tante heeft 6 monden in huis maar ze wilde wel dat ze allemaal van rivieren waren, want die van haar eten geweldig veel.

2. Welke tafel heeft geen enkele poot?

Het komt natuurlijk omdat jullie allemaal op school bent, daarom was er geen een die het fout had. Iedereen wist: een tafel van vermenigvuldiging.

Alleen waren er twee neefjes, die hem een beetje vreemde naam gaven; ze noemden hem: Vermenigvuldig tafel.

3. Wat is van jou en wordt het meest door anderen gebruikt?

Er waren enkele neefjes, die dachten dat dat geld was, en dat

komt natuurlijk, omdat hun Papa zoveel voor hen betalen moet. Ze mogen hun Vader dan ook wel erg dankbaar zijn, dat hij het geld verdient en dat zij het 't meest gebruiken mogen. Maar er is toch iets van ons dat nog méér ja zelfs het meest door anderen gebruikt wordt en dat is: Je naam.

Tante heeft gelooft en uit het dikke boek kwam Joyce Faneijter met het hoogste nummer en daarmee werd ze de gelukkige bezitster van een mooi boek, dat ze bij de Amigoe di Curaçao mag gaan halen.

Tante heeft in haar trommel heel wat raadsels, — moppen, verhalen en versjes gekregen. Maar Tante heeft al eens meer gezegd, dat ze goed moet kunnen zien, dat ze van de neefjes en nichtjes zelf zijn. Nu kan Tante vaak zien dat ze van een ander zijn en voor overschrijven kan Tante geen punten geven.

Elly haar nichtje Carmencita van Thol mag natuurlijk ook meedoen. Er worden een heleboel neefjes en nichtjes van Tante op Aruba.

Aurelio heeft een boek gewonnen en Tante zal het hem, mooi ingepakt, opsturen maar hij moet

Stanley v Eyma	EEN BOEK
Lilian Maduro	EEN BOEK
J. Verstappen	EEN BOEK
Aurelio Martis	EEN BOEK
Elly Day	45 punten
Teddy Pietersz	95 "
Ineke Boudewijn	25 "
Harold v. Eyma	45 "
W. v. Eyma	45 "
Richard Doest	90 "
Johannes Doest	90 "
Bernard Davelaar	95 "
Hans Scheer	15 "
Ivonne Ignacio	25 "
Donald Davelaar	60 "
Gerlinda Grep	20 "
Carla de los Santos	45 "
Egbert, Lauff	5 "
Marlène Bérénos	50 "
Georgetta Plum	10 "
Ingrid Plum	15 "

eerst zijn adres schrijven. Bij zijn laatste brief was het adres niet opgeschreven.

Stanley heeft postzegels gestuurd en Tante herinnert alle neefjes en nichtjes aan onze zieke neef in Zwitserland, die ze met hun gespaarde postzegels beter kunnen maken.

En nu de raadsels, die van Stanley Eyma zijn:

1. Welke vinken leggen geen eieren?
2. Welke baard wordt nooit geschoren?
3. Ik lig plat op de vloer maar met mijn kop rijdt men en mijn staart zet men op 't hoofd.

Oplossingen inzenden voor Dinsdag 29 Mei a.s. aan

Je liefhebbende  
Tante Corry  
Amigoe di Curaçao  
Conscientiesteg  
Curaçao N.A.

## Hoe is die?

Ze zijn van Teddy Pietersz. Mevrouw: „Anna, Anna, heb je al een wagen?“

Anna: „Neen, mevrouw“.

Mevrouw: „Ik zei je toch, de eerste de beste wagen aan te houden“.

Anna: „Durfde ik niet, mevrouw, dat was een lijkwagen!“

## DE STEM UIT DE ZAAL.

„Ik kan Uw gevoelens van Uw gelaat aflezen“, riep de redenaar. „Ja, wat U allen denkt, ik weet het —!“

„Waarom schei je er dan niet mee uit?“ klonk een stem uit de zaal.

„Wilt U mij morgen vroeg wakken?“, vroeg de gast in het hotel aan het kamermeeisje.

„Goed, meneer, als U dan maar 2x belt“, zei het kamermeeisje.

## TE VEEL GEVRAAGD.

„En hoe heeft uw zoon Willem zijn examen gemaakt?“, vroeg de buurvrouw.

„Niet goed“, klaagt de ander; „maar het is ook een schande, hoe mijn jongen op het examen behandeld werd. Ze hebben de onbeschaamdheid gehad om Willem dingen te vragen, die vóór zijn gehoorde al gebeurd waren“.

## Henderson Emmastad

vraagt voor speedige indiensttreding

ERVAREN STENO-TYPISTE IN DE ENGELSE EN NEDERLANDSE TAAL

Sollicitaties met copy getuigschriften te richten aan het kantoor.

Persoonlijke aanmelding alleen na oproep.